



ÉDITION NATIONALE 2011

Le 29 octobre 2011, La Commission des champs de bataille nationaux fut l'hôte de la 17^e édition de la Cérémonie de remise des prix nationaux de Collectivités en fleurs, rendant hommage à des collectivités provenant de partout au Canada ainsi que d'Angleterre, d'Écosse, d'Irlande, des États-Unis et du Japon.

Collectivités en fleurs est un organisme canadien à but non-lucratif engagé à promouvoir la fierté civique, la responsabilité environnementale et l'amélioration du cadre de vie par l'engagement communautaire et le défi d'un programme national. La valorisation des espaces verts en milieu urbain est au cœur de sa mission.

Au nom du Comité national, des juges et des commanditaires, Claudette Savaria, Présidente nationale, remercie et félicite toutes les collectivités participantes. « Dans le contexte actuel de changements climatiques et autres préoccupations environnementales, elles peuvent être fières de leurs efforts, qui apportent des solutions concrètes et déterminantes aux enjeux environnementaux pour l'ensemble de la société. »

Gagnants nationaux

Jusqu'à 1 500 :	Denzil , Saskatchewan	10 001 à 20 000 :	Summerside , Île-du-Prince-Édouard
1 501 à 3 000 :	Killarney-Turtle Mountain , Manitoba	20 001 à 50 000 :	Campbell River , Colombie-Britannique
3 001 à 7 500 :	Stettler , Alberta	De plus de 50 000 :	London , Ontario
7 501 à 10 000 :	New Glasgow , Nouvelle-Écosse	Collectivités durables des Forces canadiennes:	CFB Petawawa , Ontario

Cercle des Champions

La Ville de Stratford, Ontario, dans la catégorie des collectivités de grande taille, et **la Ville de Goderich, Ontario**, dans la catégorie des collectivités de petite taille, ont remporté les prix du Cercle des Champions, catégorie compétitive entre les anciens gagnants nationaux.

Défi international

La Ville de Charlottetown, Île-du-Prince-Édouard, dans la catégorie des collectivités de grande taille, et **Le Village de Tallanstown, Irlande** dans la catégorie des collectivités de petite taille, ont remporté les prix du défi international, une compétition entre gagnants de divers programmes nationaux.

Prix de mérite exceptionnelle

Prix de la Société immobilière du Canada pour le <i>Développement durable</i> :	Campbell River , Colombie-Britannique
Prix Home Hardware pour l' <i>Engagement communautaire</i> :	Goderich , Ontario
Prix Collectivités en fleurs pour l' <i>Action environnementale</i> :	Stettler , Alberta
Prix Scotts pour la <i>Meilleure collectivité de jardiniers</i> :	Kawartha Lakes , Ontario
Prix de la Commission de la capitale nationale pour les <i>Aménagements floraux</i> :	Brandon , Manitoba
Prix Home Hardware Beauti-Tone pour la <i>Protection du patrimoine</i> :	Chatham-Kent , Ontario
Prix Scotts Turf Builder pour les <i>Pelouses et couvre-sols</i> :	Wood Buffalo , Alberta
Prix Fondation Collectivités en fleurs de l' <i>Engagement jeunesse</i> :	Killarney-Turtle Mountain , Manitoba
Prix Collectivités en fleurs pour la <i>Foresterie urbaine</i> :	Strathcona County , Alberta
Prix de l'Ass. Canadienne des Pépiniéristes et des Paysagistes pour le <i>Paysage</i> :	Harrison Hot Springs , Colombie-Britannique
Prix Collectivités en fleurs pour la <i>Propreté</i> :	Tallanstown , Irlande
Prix The Butchart Gardens pour la <i>Meilleure réhabilitation d'un site</i> :	Square municipal, Hampton , Nouveau-Brunswick

Pour tout renseignement ou pour des photos, veuillez contacter :

Bureau National collectivités en fleurs bloom@cib-cef.com ☎ 514 694-8871

Merci à nos commanditaires et partenaires nationaux

Société immobilière du Canada

Home Hardware ♦ Scotts

Commission de la capitale nationale ♦ Beauti-Tone ♦ La Tour CN

Nutriments pour la vie ♦ Teck ♦ Ball Horticultural Company

Miracle-Gro ♦ Scotts EcoSense ♦ Scotts Turf Builder ♦ RoundUp

Association Canadienne des Pépiniéristes et des Paysagistes ♦ Zaunscherb Roberts Blair Inc

Municipal World ♦ VIA Rail Canada

Lifestyle Information Network ♦ Conseil canadien du compost

Citoyens et espaces verts en harmonie...une société florissante | People, Plants and Pride...Growing Together

112 Terry Fox, Kirkland (Québec) H9H 4M3 Tél: (514) 694-8871 Fax: (514) 694-3725

www.collectivitesenfleurs.ca * bloom@cib-cef.com



Collectivités en fleurs est un organisme canadien à but non lucratif engagé à promouvoir la fierté civique, la responsabilité environnementale et l'amélioration du cadre de vie par l'engagement communautaire et le défi d'un programme national.

La valorisation des espaces verts en milieu urbain est au cœur de sa mission

Historique. En 1993, un petit groupe de bénévoles souhaite créer un défi national au Canada, s'inspirant de programmes tels *Britain in Bloom*, *Tidy Towns of Ireland* et *Villes et Villages Fleuris* de France. Deux ans plus tard, en 1995, Collectivités en fleurs organise sa première édition et souligne la participation de 29 collectivités lors de sa première remise de prix sur la Colline parlementaire. Aujourd'hui, des centaines de collectivités canadiennes participent aux éditions nationale et provinciales du concours. Un défi international permet aux collectivités canadiennes de se mesurer à des participants des États-Unis, du Japon et d'Europe.

Programme. Les collectivités participantes reçoivent de l'information et sont évaluées par une équipe de juges bénévoles professionnels (actifs ou retraités) pour les réalisations de l'ensemble de la collectivité (secteurs privé et public, entreprises et institutions, citoyens) selon huit critères: propreté, action environnementale, protection du patrimoine, foresterie urbaine, paysage, pelouses et couvre-sols, aménagements, floraux et engagement communautaire.

Retombées. La fierté, l'esprit communautaire et le sentiment de réalisation sont autant d'éléments dont témoignent les participants au programme. Grâce à ces principes, Collectivités en fleurs ne compte que des gagnants. Les collectivités peuvent aussi y trouver de nombreuses occasions de développement touristique et autres projets d'intérêt environnemental, économique ou communautaire. Un réseau d'échange d'information permet aux collectivités de partager leur réalisations, meilleures pratiques et projets.

La section « Explorez nos collectivités » du site Internet offre une visibilité importante pour chacune des collectivités participantes, par une page descriptive et un renvoi à leur propre site. Le *Magazine Collectivités en fleurs*, avec deux parutions par année, fait la promotion de toutes les collectivités participantes et propose des contenus rédactionnels et éducatifs. Collectivités en fleurs développe, avec ses partenaires et commanditaires, des initiatives promotionnelles et de marketing telles les Jardins à la Tour CN, la Route des Jardins VIA Rail, etc.

Cérémonies nationale et provinciales – Symposium national sur les parcs et espaces verts. La cérémonie de remise des prix nationaux présente une occasion privilégiée aux élus, aux professionnels des parcs et espaces verts ainsi qu'aux bénévoles d'enrichir leurs connaissances et d'échanger entre eux sur les innovations, les enjeux et les bonnes pratiques non seulement en matière d'horticulture et d'espaces verts, mais aussi en ce qui a trait au tourisme horticole, à la protection de l'environnement et autres projets d'intérêt pour les collectivités. Les éditions provinciales organisent également des ateliers, sessions d'information et cérémonies de remise des prix.

La **Fondation Collectivités en fleurs**, établie pour appuyer les efforts en matière d'éducation et de partage de bonnes pratiques, se consacre à la recherche et l'éducation en matière d'espaces verts, portant notamment sur leur impact sociologique et environnemental. La fondation octroie également des bourses d'études à des étudiants inscrits dans des programmes horticoles ou environnementaux.

Dans le contexte actuel de changements climatiques et autres préoccupations environnementales, les collectivités qui participent au programme de Collectivités en fleurs peuvent être fières de leurs efforts, qui apportent des solutions concrètes et déterminantes aux enjeux environnementaux pour l'ensemble de la société.



ÉDITION NATIONALE 2011

CATÉGORIE	COTE	MENTION SPÉCIALE
Plus de 50,000		
London, ON	5	Programmes intégrés de recyclage
Granby, QC	5	Soutien municipal envers l'art public
Kawartha Lakes, ON	5	Engagement des bénévoles
Sarnia, ON	5	Programme de foresterie urbaine
Wood Buffalo, AB	5	Programme de gestion des déchets
20,001 – 50,000		
Campbell River, CB	5	Projet de restauration de Baikie Island
Essex, ON	5	Parc de secteur New Harrow Centre
Conception Bay South, TNL (non-compétitif)	4	Monument commémoratif
West Kelowna & Westbank First Nation, CB	5	Plan directeur du secteur riverain
10,001 – 20,000		
Summerside, ÎPE	5	Projet d'éoliennes
Brooks, AB	5	Corvée de nettoyage communautaire
Beaumont, AB	5	Réseau de sentiers et de pistes
Dorval, QC	5	Aménagements floraux municipaux
Lambton Shores, ON	5	Revitalisation de la plage Grand Bend
Truro, NE	5	Centre d'interprétation de Glooscap
7,501 – 10,000		
New Glasgow, NE	5	Partenariats et coopération
Amherst, NE	4	Aménagements paysagers du Parc industriel
Castlegar, CB	5	Projet bénévole d'art public
Hinton, AB	5	Jardin communautaire louangé par les résidents
Yarmouth, NE	5	Célébrations du 250e anniversaire
Weyburn, SK (non-compétitif)	Non évalué	
Winkler, MB	5	Bénévoles exceptionnels de la Société d'horticulture
3,001 – 7,500		
Stettler AB	5	Jardins communautaires
Jasper, AB	4	Projet de bannières par des étudiants
Sussex, NB	4	Rajeunissement du parc O'Connell
Bay Roberts, TNL	4	Pavillon d'accueil des visiteurs
Humboldt, SK	4	Emplacement d'origine de Humboldt
Marystown, TNL (non-compétitif)	Non évalué	
Windsor, NE (non-compétitif)	Non évalué	
1,501 – 3,000		
Killarney-Turtle Mountain, MB	5	Développement thématique
Ashcroft, CB	5	Vie saine et active
Chetwynd, CB	5	Esprit coopératif pour la reconstruction
Dawson City, YT	5	Développement du parc riverain
Harrison Hot Springs, CB	5	Restauration du Memorial Hall
Montague, ÎPE	5	Jardins résidentiels
Unity, SK	5	Soutien et partenariats dans la collectivité

* Les caractères **gras** indiquent des gagnants



ÉDITION NATIONALE 2011

CATÉGORIE	COTE	MENTION SPÉCIALE
Jusqu'à 1,500		
Denzil, SK	5	Réhabilitation d'un site d'enfouissement
Glen Morris-Brant County, ON	5	Prés en graminées
Kinistino, SK	4	Jardin patrimonial
Pugwash, NE	4	Fierté civique en action
Souris, ÎPE	5	Conservation des bassins versants de la rivière Souris
Tignish, ÎPE	5	Restauration des orgues Louis Mitchell
Valhalla Centre, AB	4	Le Complexe Viking
Watson Lake, YT (non-compétitif)	Non évalué	
Collectivités durables des Forces canadiennes		
BFC Petawawa, ON	4	Jardin bien-être
La 4e Escadre Cold Lake, AB	4	Célébrations du Jour de la terre
La 19e Escadre Comox, C.B.	4	Développement d'un jardin communautaire
BFC Borden ON	4	Restauration des tranchées d'entraînement de 1917
FMAR[A] Forces maritimes de l'Atlantique, N.É.	4	Engagement communautaire
BFC Suffield, AB (Non-compétitif)	4	Plantation d'arbres par les Guides
BFC Kingston, ON	4	Participation des résidants dans le développement du parc Babin
Cercles des Champions		
Collectivités de grande taille		
Stratford, ON	5	Jardins Shakespériens
Barrie, ON	5	Plan pour le parc riverain
Fort St. John, BC	5	Aménagements comestibles
Kingston, ON	5	Programme de développement durable
Strathcona County, AB	5	Nouveau centre communautaire
Collectivités de petite taille		
Goderich, ON	5	Gestion du programme floral
Dauphin, MB	5	Célébration du patrimoine ukrainien
Millet, AB	5	Nettoyage après la grêle
Pincher Creek, AB	5	Musées culturels extérieurs
Vermilion, AB	5	La foire agricole rend hommage à Collectivités en fleurs
Défi International		
Collectivités de grande taille		
Charlottetown, ÎPE	5	Développement durable en action
Arroyo Grande, California, E-U	5	Célébrations communautaires du patrimoine naturel
Leduc, AB	5	Propreté des espaces verts
Lytham, Angleterre, R.U.	5	Conscience environnementale
Pembroke, ON	5	Interprétation historique dans le paysage de la collectivité
Rosemère, QC	5	Jardiniers de Rosemère
Toda, Japon	4	Centre de production de fleurs
Westmount, QC	5	Désignation patrimoniale nationale

*Les caractères **gras** indiquent des gagnants



ÉDITION NATIONALE 2011

CATÉGORIE	COTE	MENTION SPÉCIALE
Collectivités de petite taille		
Tallanstown, Irlande	5	Comité Tidy Town
Echo, Oregon, É-U	4	Jardins au terrain de golf Echo Hills
Boissevain, MB	5	Marché public
Fogo Island, TNL	5	Village d'interprétation « Experience Fogo »
Gibbons, AB	5	Sentier River Valley
Garstang, Angleterre, R.U.	5	Engagement jeunesse dans les initiatives environnementales
Hampton, NB	5	Place publique de Hampton
North Berwick, Nouvelle-Écosse, R.U	5	La marche des bulbes - 1 000 000 de bulbes
Trail, CB	5	Parc d'entrée de Shavers Bench
Cercle d'excellence – Évalué (non-compétitif)		
Calgary, AB	5	Leadership du service des parcs
Edmonton, AB	5	Stratégies d'avant-garde en foresterie urbaine
Lethbridge, AB	5	Programmes de préservation de la forêt urbaine
Port Carling, ON	5	Paysage urbain du centre-ville
Special Attractions (non-compétitif)		
SDC Promenade Fleury, QC	4	Programme et aménagements floraux
Jardins Kingsbrae, Saint Andrews, NB	5	Jardin de sculptures
Jardins de Métis Reford Gardens, Grand-Métis, QC	5	L'intégration d'œuvres d'art et sculptures
Jardin du Gouverneur	Non évalué	
Musée de Château Ramezay, Montréal, QC		
Parc des Champs-de-Bataille, Québec, QC	Non évalué	
Ukrainian Cultural Heritage Village, Edmonton, AB	5	Fidélité envers la vision et le plan directeur
SDC Vieux-Montréal, QC	5	L'amélioration de l'environnement piétonnier
Cercle d'excellence- Non Évalué (non-compétitif)		
Antigonish, NÉ	Forestburg, AB	Olds, AB
Assiniboia, SK	Halifax, NE	Oshawa, ON
Athabasca, AB	Ingersoll, ON	Quesnel, CB
Aylmer, ON	Kamloops, CB	Saint-Bruno-de-Montarville, QC
Brampton, ON	Medicine Hat, AB	Saint John, NB
Brandon, MB	Metro Moncton, NB	Viking, AB
Chatham-Kent, ON	Minto, ON	Wetaskiwin, AB
	Neepawa, MB	

Merci à nos juges bénévoles nationaux

Evelyn Alemanni, Elfin Forest, Californie USA	Gérald Lajeunesse, Ottawa, Ontario
Jim Baird, Rothesay, Nouveau-Brunswick	Betty Lamont, Inverhuron, Ontario
Maurice Baren, West Yorkshire, Angleterre	Bob Lewis, Ottawa, Ontario
Berta Briggs, Wetaskiwin, Alberta	Lorna McIlroy, Grande Prairie, Alberta
Sandy Cairns, Gravenhurst, Ontario	Alex Pearl, Lebanon, Ohio, USA
Lucy Chang, Edmonton, Alberta	Steve Preston, Brampton, Ontario
Diane Clasen, Raleigh, Caroline du Nord, USA	Normand Rosa, St-Sulpice, Québec
Gaétan Deschênes, Saint-Bruno-de-Montarville, Québec	Odette Sabourin-Dumais, Saint-Bruno-de-Montarville, Québec
JoAnne Dunphy, Souris, Île-du-Prince-Édouard	Hugh Skinner, Roblin, Manitoba
Dorota Grudniewicz, Ottawa, Ontario	Gerry Teahen, St. Marys, Ontario
Bill Hahn, Akron, Ohio, USA	Lisa Tompkins, Toronto, Ontario
Dave Hilton, Kamloops, Colombie-Britannique	Terry Whitmill, Norfolk, Royaume-Unis
Arlene Janzen, White City, Saskatchewan	Roger Younker, Charlottetown, Île-du-Prince-Édouard
Stephen King, Elmsdale, Nouvelle-Écosse	Ted Zarudny, Orangeville, Ontario



NOUS VOUS REMERCIONS POUR VOTRE PARTICIPATION

« Dans le contexte actuel de changements climatiques et préoccupations environnementales, les collectivités qui participent au programme de Collectivités en fleurs peuvent être fières de leurs efforts, qui apportent des solutions concrètes et déterminantes aux enjeux environnementaux pour l'ensemble de la société. »

COLLECTIVITÉS EN FLEURS EST RENDU POSSIBLE PAR

L'engagement de bénévoles locaux, provinciaux et nationaux

Le soutien des élus et du personnel dans les municipalités

Le dévouement de nos juges, employé(e)s et organisations

La contribution de nos partenaires et commanditaires